

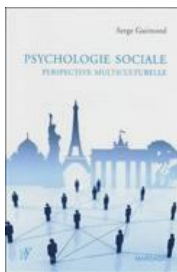


Médiathèque de l'Orangerie

Bibliographie interculturelle

(Mise à jour septembre 2010)

Interculturel et Enseignement



Psychologie sociale : perspective multiculturelle / Serge Guimond. - Wavre (Belgique) : Mardaga, 2010. - 293 p.

Les théories en psychologie sociale se sont développées en prenant en compte l'étude des différents contextes culturels. Aussi S. Guimond propose-t-il de faire le point sur les recherches en psychologie sociale, en évaluant leur validité interculturelle et en élaborant les questions à approfondir sur les stéréotypes culturels ou le rôle de la culture sur le fonctionnement psychologique.
303.482 GUI

- **Les faces cachées de l'interculturel : de la rencontre des porteurs de cultures** / sous la dir. de Gina Thésée, Nicole Carignan, Paul R. Carr. - Paris : L'Harmattan, 2010. - 249 p.

Différents regards interculturels de chercheurs et d'intervenants, d'universitaires et de praticiens du champ de l'interculturel notamment en psychologie, sociologie, éducation, pédagogie, didactique, philosophie, communication, éthique, anthropologie et travail social.

303.482 FAC



Approches plurielles et multimodales / coordonné par Clara Ferrão Tavares, Jacques da Silva et Marlène da Silva "éla", n°153, janvier-mars 2009, 128 p.

Ce numéro semble emprunter son titre au Cadre de référence pour les approches plurielles- Carap, c'est-à-dire le cadre de référence qui mise sur l'unité relative des approches dénommées didactique intégrée, interculturel, intercompréhension entre langues parentes et éveil aux langues.

407 ELA/153

- **La perspective actionnelle et l'approche par les tâches en classe de langue** / coord. par Evelyne Rosen. - Paris : Le français dans le monde : Clé international, 2009. - 191 p. ; - (Le français dans le monde. Recherches et applications ; 45)

Le B-A-BA de la perspective actionnelle et de l'approche par les tâches

407 FDM/09

- **Interculturel et enseignement des langues spécialisées (II) : former à la compétence interculturelle** [Actes du XXXe congrès de l'APLIUT, IUT Dunkerque - 5, 6, 7 juin 2008]

" Les Cahiers de l' Apliut ", vol. XXVIII, n°2, juin 2009, 128 p.

407 APL/09

- **Interculturel et enseignement des langues spécialisées (I) : comprendre la compétence interculturelle** [Actes du XXXe congrès de l'APLIUT, IUT Dunkerque - 5, 6, 7 juin 2008]

" Les Cahiers de l' Apliut ", vol. XXVIII, n°1, février 2009, 127 p.

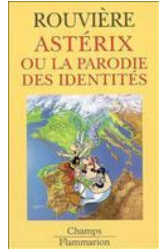
407 APL/09

- **Echanges exolingues via Internet et appropriation des langues-cultures** / coordonné par Christian Degache et François Mangenot. - Grenoble : PUG, 2008. - 219 p. - (Lidil ; 36)

Acquisition de compétences interculturelles (Isabelle Audras et Thierry Chanier) ; Susciter le dialogue interculturel en ligne. Rôle et limite des tâches (François Mangenot et Katerina Zourou) ; La dimension idioculturelle des micro-communautés d'apprentissage en ligne ; Echanges exolingues et interculturalité dans un environnement informatisé plurilingue ;
407LID/36

- **Astérix ou La parodie des identités** / Nicolas Rouvière. - Paris : Flammarion, 2008. - 337 p. : - (Champs ; 763)

Analyse les conceptions du dialogue interculturel et du rapport à l'autre développés par ces auteurs au-delà des stéréotypes historiques et culturels.
303.482 ROU



Francophonie et mondialisation / coordonné par Anne-Marie Laulan et Didier Oillo. - Paris : CNRS Editions, 2008. - 155 p. (Les essentiels d'Hermès)

C'est ce rôle politique de la francophonie, pouvant donner à la mondialisation un sens nouveau, qui est analysé dans cet ouvrage.

- **Séjours et échanges** / sous la dir. de Bernard Delahousse: "Les Langues modernes"; n°1/2007.

Depuis juin 1987, plus d'un million et demi d'étudiants ont profité du programme Erasmus, ce numéro présente différentes formes d'échanges du collège à l'université, du voyage en car à l'échange de poste à poste et il donne la parole à différents acteurs concernés de près par les séjours.

407 MOD/07

- **Tensions et controverses en FLE-FLS-FLM : des conflits créatifs** / coordonné par Chantal Forestal et Yannick Lefranc "éla", n°145, janvier-mars 2007

La construction antagoniste des langues-cultures synchronie et diachronie (Jacques Demorgon) ; La laïcité et l'appropriation de la langue-culture française ; Pratiques sociolinguistiques, in-culturalité et identités

407 ELA/145

- **D'autres espaces pour les cultures** / coordonné par Clara Ferrao Tavares

"éla", n°146, avril-juin 2007, p.133-252

Il s'agit par une réelle éducation démocratique aux langues-cultures, de travailler concrètement en classe de langue pour favoriser la liberté de conscience et la distance critique sans communautés closes, c'est-à-dire ouverte au monde de la diversité culturelle

407 ELA/146



France-Chine : migrations de pensées et de technologies / quatrième Séminaire interculturel sino-français de Canton ; organisé par l'Université des études étrangères du Guangdong ; textes réunis par Zheng Lihua et Yang Xiaomin. - Paris : L'Harmattan, 2006.- 413 p. - (Logiques sociales)

303.482 FRA

- **Minorités visibles" ? (dossier)** / dir. Guy Lochard "MédiaMorphoses", n°17, septembre 2006

Une reconnaissance progressive du multiculturalisme (Belgique) ; Les minorités à la conquête du petit écran ; Du côté des syndicats et des écoles de journalisme (Jean-Marie Charon) ;

070.1 MED/17

- **Le multiculturalisme** / Milena Doytcheva. - Paris : La Découverte, 2005. - 123 p. (Repères ; 401)

Examine les origines démocratiques des idéaux du multiculturalisme, de leurs fondements philosophiques, ainsi que le développement, à travers le monde, de politiques qui s'en inspirent- (Repères ; 401)

303.482 DOY

- **Apprendre et enseigner le français en France : une aventure commune** / Gilles Verbunt ; Préface de Christian Puren ; Postface de Anne Vicher. - Paris : L'Harmattan, 2006. - 113 p. ;

Etude d'une nouvelle approche de l'enseignement de la langue et de la culture française aux étrangers devant s'intégrer en France : un échange équitable entre apprenants et enseignants

374.012 VER



Les jeunes Européens et leurs valeurs : Europe occidentale, Europe centrale et orientale / dirigé par Olivier Galland, Bernard Roudet. - Paris : La Découverte, 2005. - 329p.(Recherches)

Panorama de la jeunesse européenne et de ses valeurs s'appuyant sur une enquête internationale de long terme

303.482 JEU

- **Interdidacticité et interculturalité** / coordonné par Christian Puren

"éla", n°140, oct. déc. 2005,

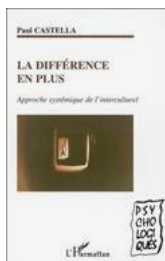
Langues et cultures comme objets et comme aventures (Jacques Demorgon) ; Les obstacles culturels aux apprentissages ou comment faire de l'interculturel appliqué (Gilles Verbunt) Interculturalité et interdidacticité dans la relation enseignement-apprentissage en didactique des langues-cultures (Christian Puren)

407 ELA/140

- **Diversités culturelles et apprentissage du français : approche interculturelle et problématiques linguistiques** / Sous la dir. de Olivier Bertrand. - Palaiseau (Essonne) : Ecole polytechnique, 2005. - 217 p. (Langues et cultures)

Des linguistes, didacticiens, sociologues et anthropologues approfondissent les concepts de culture

447.9 DIV



La différence en plus : approche systémique de l'interculturel / Paul Castella. - Paris : L'Harmattan, 2005. - 284 p. - (Psychologiques)

Psychologie de la communication interculturelle

303.482 CAS

- **La rencontre interculturelle** / coordonné par Violaine de Nuchèze. - Grenoble : PUG, 2004. - 181 p. (Lidil ; 29)

En France ces dernières décennies, la société civile et le système éducatif ont été mis à l'épreuve des enfants de migrants et des primo-arrivants; c'est dans ce contexte que la notion d'interculturalité a été proposée, plutôt que celle de multiculturalité, le premier terme mettant l'accent sur les échanges, les transformations et les acquisitions, le second renvoyant à une mosaïque de "cultures étrangères »

407 LID/29

- **Publicité et interculturel**

" Les Cahiers de l' Apliut ", vol. XXIII, n°3, octobre 2004, 128 p.

La publicité comme support à l'éveil interculturel

407 APL/04

- **Enseigner et apprendre dans une classe multiculturelle : méthodes et pratiques pour réussir** / Monique Honor. - Lyon :

Chronique sociale, 1996. - 171 p. (Pédagogie, formation)

Des réflexions et des actions concrètes à destination de tous les acteurs préoccupés par l'aspect des différences culturelles entre famille, élève et école.

370.71 HON